

KITÜNTETÉS

A Magyar Köztársaság Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztere eredményes földhivatali munkája elismeréseképpen, nyugállományba vonulása alkalmából,

Bertalan Zoltánné asszonyt,

a Mosonmagyaróvári Körzeti Földhivatal főmunkatársát

Miniszteri Elismerő Oklevél kitüntetésben részesítette.

A kitüntetést *Bolla Gyula*, a Győr-Moson-Sopron Megyei Földhivatal vezetője, a földhivatalnál ebből az alkalomból 2004. január 16-án összehívott értekezlet keretében adta át.

Bertalan Zoltánné 1971. óta a Mosonmagyaróvári Körzeti Földhivatal munkatársa.

A földügyi igazgatás területén szorgalma, igyekezete folytán rövid idő alatt elismert jártasságot szerzett.



Szakmai ismereteinek bővítésére minden adódó lehetőséget igyekezett kihasználni. 1999 szeptemberében sikeresen elvégezte az ELTE Jogi Továbbképző Intézet ingatlan-nyilvántartási titkárképző tanfolyamát.

Kiemelkedő érdemeket szerzett a földprivatizációval – különösen a részarány-tulajdon kiadásával – kapcsolatos földhivatali feladatok szakmai irányításában és lebonyolításában, ezt követően pedig az ennek következtében felgyülemlett ügyirathátralék felszámolásában.

Ugyancsak elismerés illeti meg a kezdő szakembereknek folyamatosan nyújtott szakmai segítségért.

Miközben áldozatkész munkájára, tapasztalataira továbbra is számítunk, az elismeréshez szívből gratulálunk, és sok boldogságot, jó egészséget kívánunk.

Tóth Gedeon
hivatalvezető



INNEN-ONNAN

Január 23–25. között a Nemzetközi Térképészeti Bizottság Prágában tartotta ülését, melyen *Zentai László*, a Térképtudományi és Geoinformatikai Tanszék docense, az Oktatási és Képzési Bizottság vezetője vett részt.

*

Január 26-án Budapesten került sor a Közép-Európai Földügyi Tudásközpont (CelkCenter) nemzetközi irányító és tanácsadói bizottságainak összehívott ülésére, melyet *Apagy Géza*, az FVM FTF főosztályvezetője nyitott meg. A mintegy 40 szakember magas szinten képviselte a donor- és nemzetközi szervezeteket, valamint az EU rendes, csatlakozó és tagjelölt országait.

*

Január 28–29-én Bécsben rendezték meg a „Location based services & Telecartography” szimpóziumot. A Térképtudományi és Geoinformatikai Tanszék Török Zolt és Zentai László docensek, valamint Gusztáv Antal és Mihályi Balázs doktoranduszok képviselték. Csemez Gábor–Prajczér Tamás–Zentai László „Obstacle-free mapping services” címmel tartottak előadást.

*

Együttműködési megállapodás

A Magyar Honvédség Térképész Szolgálat (MH TÉSZ) szolgálatfőnöke, *Szabó Gyula* ezredes és az FVM Földügyi és Térképészeti Főosztály (FVM FTF) vezetője, *Apagy Géza* főosztályvezető a földmérési és térképészeti tevékenységről szóló 1996. évi LXXVI. törvény (Fttv.) által a honvédelmi miniszter, valamint a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter felelősségi körébe utalt feladatok összehangolt végrehajtása érdekében – 2004. január 27-én – együttműködési



megállapodást írt alá. Az együttműködő felek kötelezettséget vállaltak arra, hogy a mérőkamarás légifényképezési tevékenységüket egyeztetetten és összehangoltan végzik. Az együttműködés során ellátan-



dó feladatok részletes szabályainak kidolgozásával a Honvédelmi Minisztérium Térképészeti Kht.-t (HM Térképészeti Kht.), illetve a Földmérési és Távérzékelési Intézetet (FÖMI) bízzák meg.

Az együttműködés alapján ebben az évben Magyarország ÉK-i részén a HM Térképészeti Kht., az ÉNy-i részén a FÖMI végezteti a légifényképező repülést. A megállapodás lehetővé teszi a filmanyagok kölcsönös felhasználását.



HALÁLOZÁS

Elhunyt Simon Ernő

Mindig szomorú dolog, ha egy hozzátartozónktól, barátunktól vagy munkatársunktól kell búcsút venni. Különösen az, ha ez a búcsú a végső, a visszavonhatatlan. A szomorúságnak, bánatnak, fájdalomnak azonban csak akkor érezzük, hogy fokozatai is vannak, ha utolér bennünket, ha magunkon érezzük, tapasztaljuk. Így vagyunk most mindannyian volt munkatársai, barátai, hogy elment közülünk valaki, akinek távozása pótolhatatlan űrt hagyott ránk.

Simon Ernő földmérő és földrendező üzemmérnök, a Békéscsabai Körzeti Földhivatal nyugalmazott hivatalvezetője, súlyos betegségét nagy önuralommal viselve, 2004. január 20-án elhunyt. 69 éves volt, amikor a zord halál elragadta közülünk.

Élete során sok-sok nehézséggel kellett megküzdenie, a történelem viharai nagyon keményen érintették, de bizonyosan meg is edzették. 1934. október 13-án született a felvidéki Garammikolán. Édesapját a háború alatt elvesztette. Özvegyen maradt édesanyjával

a háború után, az amúgy is keserves, nyomorúságos létük nehézségein túl a kitelepítés szörnyűséges megpróbáltatásait, testet-lelket nyomorító kiűzetés fájdalmait is el kellett viselni. A kitelepítés után a Békés megyei Pusztatotlakán kezdték semmiből újra építgetni életüket. Az akkor 14 éves fiatalemberre, mint a csonka család egyetlen férfitagjára nagyon nagy teher nehezedett. Középiskolai tanulmányait a Békéscsabai Gimnáziumban csak úgy tudta végezni, hogy minden szabadidejében kemény fizikai munkát végzett. Nyaranta a cséplőgépnél dolgozott hajnaltól napestig.



Érettségi után, 1957-től előbb a Mezőkovácsházi Járási Tanácsnál földnyilvántartóként, majd átszervezésekkel az ÁFTH Békés megyei Földmérési és Földnyilvántartási Felügyelőségén dolgozott, eleinte itt is mint földnyilvántartó, később a földnyilvántartáshoz kapcsolódó műszaki ügyek elintézésére létrehozott, „kis műszak”-nak becézett munkacsoportban. A földmérési szakmával ekkor kötött barátságot, aminek eredményeként megszerezte az üzemmérnöki oklevelet is.

1968-ban az éppen csak megszületett Mezőkovácsházi Járási és Városi Földhivatal vezetőjének nevezték ki az ambiciózus, energikus és szakmailag felkészült fiatalembert. Sikeres építőmunkájának köszönhetően, a rossz környezeti feltételek ellenére is magas színvonalú munkavégzés folyt ebben a hivatalban.

1975-ben újabb nagy feladat várt rá. Ekkor bízta meg a Békéscsabai Városi Földhivatal megszervezésével. Teljes mértékben az ő munkájának köszönhető, hogy – az utódok által tovább fejlesztve – a megye legnagyobb és legerősebb földhivatala alakult ki Békéscsabán.

Az örökös küzdés és újrakezdés volt a sorsa, és ebben megmutatta képességeit, kamatoztatta tudását és dacos elszántságát.

Nagyon sokat vállalt, és követelt magától a munkában, a felkészülésben, és ezt várta el a munkatársaitól is, keményen, határozottan, de mindig nagy-nagy emberséggel. Beosztottai szerették, tisztelték határozottságát, egyenes jellemét.

Nyugdíjba vonulása után a Megyei Földhivatalnál dolgozott négy évig. Nagy szükség volt a tapasztala-

taira a földkiadás bonyolult ügyeiben, de talán neki is adott némi megnyugvást, hogy pályája kezdetén a tsz szervezésekbe kényszerült ember a visszajuttatásban is részt vállalhatott.

Magánemberként a kisé visszahúzódó ember igazi barát és segítőkész kolléga volt.

Műve emlékeztetni fog mindannyiunkat rá, emlékéit tisztelettel és szeretettel megőrizzük.

A földhivatal, a munkatársak háláját is kifejezve, a közszolgálat halottjának nyilvánította *Simon Ernő* nyugalmazott hivatalvezetőt.

Kosztolányi sorai visszhangoznak egyre-egyre, beletörődni nehezen tudó agyunkban:

„Édes barátaim, olyan ez éppen,
mint az az ember ottan a mesében.

Az élet egyszer csak őrája gondolt,
mi meg mesélni kezdtünk róla: »Hol volt...«,
majd rázuhant a mázsás, szörnyű mennybolt,
s mi ezt meséljük róla sírva: »Nem volt... «
Úgy fekszik ő, ki küzdve tört a jobbra,
mint önmagának dermedt-néma szobra.
Nem kelti föl se könny, se szó, se vegyszer.
Hol volt, hol nem volt a világon egyszer.”

Nyugodjon békében!

Kiss Sándor hivatalvezető
Békés Megyei Földhivatal



AZ MFTT 2004. MÁRCIUS–ÁPRILIS HAVI PROGRAMJA

Március 4. csütörtök 13.00 BME Általános- és Felsőgeodézia Tsz. K. mf. 16. Oltag terem Bp., Műegyetem rakpart 1–3.	Zaletnyik Piroska Neurális hálózatok a geodéziában (Rédey István Geodéziai Szeminárium és a Geodéziai Szakosztály)
Március 18. csütörtök 13.00 BME Általános- és Felsőgeodézia Tsz. K. mf. 16. Oltag terem Bp., Műegyetem rakpart 1–3.	Dr. Ádám József–dr.Tóth Gyula–dr. Völgyesi Lajos Beszámoló az IUGG XXIII. Általános Közgyűléséről (2003. Sapporo, Japán) (Rédey István Geodéziai Szeminárium és a Geodéziai Szakosztály)
Március 18. csütörtök 14.00 FÖMI oktatóterem Bp. Bosnyák tér 5.	Dr. Bráth Mária A társasházi törvény módosításának hatásai az ingatlan-nyilvántartásra (Földügyi Szakosztály)
Március 23. kedd 14.00 FÖMI oktatóterem Bp. Bosnyák tér 5.	Botond Gábor Közműnyilvántartás a térinformatika tükrében (Térinformatikai Szakosztály)
Március 23. kedd 15.00 ELTE Térképtudományi Tanszék 1117. Bp. Pázmány P. sétány 1/A VII.em.	Mihályi Balázs I. világháborús térképek (Kartográfiai Szakosztály)
Április 1. csütörtök 13.00 BME Általános- és Felsőgeodézia Tsz. K. mf. 16. Oltag terem Bp., Műegyetem rakpart 1–3.	Dr. Földváry Lóránt A korszerű űrgravimetria eredményei — a CHAMP gravitációs modellek (Rédey István Geodéziai Szeminárium és a Geodéziai Szakosztály)
Április 01. csütörtök 14.00 FÖMI oktatóterem Bp. Bosnyák tér 5.	Winkler Péter 75 éve alakult a Magyar Fotogrammetria Társaság Schreiber Péter A jövő emlékei; a fotogrammetria érzékelés magyar vonatkozásai (Fotogrammetria Szakosztály)
Április 14. szerda 17.30 FÖMTERV Székház 1024 Bp. Lövőház utca	Winkler Péter 2000. évi országos légifényképezés hasznosulása, jövőbeni tervek (Szeniorok Tóth Agoston Klubja)
Április 15. csütörtök 13.00 BME Általános- és Felsőgeodézia Tsz. K. mf. 16. Oltag terem Bp., Műegyetem rakpart 1–3.	Dr.Ádám József–dr. Ober P.–Takács B.–Szűcs L.–Kratochvilla K.–Zaletnyik P. EGNOS műholdas helymeghatározó rendszer megbízhatóságának vizsgálata (Rédey István Geodéziai Szeminárium és a Geodéziai Szakosztály)
Április 20. kedd 14.00 FÖMI oktatóterem Bp. Bosnyák tér 5.	Szűj Nándor Légifényképek alkalmazása a polgári topográfiai térképezésben (Topográfiai Szakosztály)
Április 20. kedd 15.00 ELTE Térképtudományi Tanszék 1117. Bp. Pázmány P. sétány 1/A VII.em.	Kubány Csongor Digitális térkép generalizálás (Kartográfiai Szakosztály)
Április 29–30. Hotel Sunlight, Budapest	GPS konferencia —részletes program később